



# **The Mizoram Gazette**

## **Published by Authority**

M. R.—N. E./907/98

Vol XXVIII Aizawl, Friday, 17. 12. 1999, Agrahayana 26, S.E. 1921, Issue No. 50

## **Government of Mizoram**

### **PART I**

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other  
Personal Notices and Orders.**

**(ORDERS BY THE GOVERNOR)**

#### **NOTIFICATIONS**

No. A. 13015/3(2)/97-PLG, the 17th December, 1999. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to order pro forma promotion to Pu K. Thankhuma ARO who is on deputation to DRDA, Saiha as APO to the temporary vacant post of Junior Grade of MPE & SS in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- PM plus other allowances admissible under the rules as amended from time to time with immediate effect.

No. A. 13015/3(1)/97-PLG, the 17th December, 1999. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of the following ARO/SO to the post of Junior Grade of MPE & SS in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- PM plus other allowances admissible under the rules as amended from time to time with effect from the date of their taking over the charges and post them to the places shown against each :—

Sl.No.	Name of Officer	Place of posting	Remarks
1.	Pu Lalzamliana	R.O Health & Family Welfare Deptt.	vacant
2.	Pu Lianmawia	R.O AH & Vety Deptt.	vacant.

H.L. Rochungnunga,  
Under Secy., to the Govt. of Mizoram,  
Planning Department.

No.E.11013/1/97-EDH/Pt, the 14th December, 1999. Consequent upon the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and subject to the verification of character and antecedent the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalramsanga Sailo S/o Liangura Sailo of Laipuitlang as Lecturer in Sociology in the Degree portion of Mizoram institute of Comprehensive Education in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-pm plus all other allowances as admissible from time to time from the date of joining.

The officer shall be on probation for a period of 2 years and the performance of the oppointee shall be reviewed during and after the expiry of this period for confirmation.

R.K. Singha,  
Joint Secretary,  
Education & H.R.D. Department.

No.A.19015/97/96-PAR(R), the 14th December, 1999. On attainment of superannuation of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pi Zothansangi Superintendent, Soil & Water Conservation Department, to go on superannuation pension with effect from 31.12.1999 (A.N)

No.A.22012/1/95-P&AR(CSW), the 15th December, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to allocate the charge of Additional Secretary to the Govt. of Mizoram, Transport Department to Pu P.K.Bhattacharjee, IAS (AGMU: 91) in addition to his own duties as Additional Secretary, Social Welfare Department with immediate effect and until further orders. However, Pu P.K.Bhattacharjee, IAS will not take independent charge of Transport Department but will report to Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram, Transport Department.

No.A.22012/4/89-PERS(B), Vol. II, the 14th December, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and postings of the following Selection Grade Officers of MCS as shown against their names with immediate effect and until further order.

Sl.No.	Name	Present place of posting	Transfer to
1.	Pu Z.Lalhmingliana	D.C. Mamit	Jt. Secretary, Sericulture Department
2.	Pu C.S. Kapliana	Addl. D.C. Lunglei.	D.C. Mamit

Pu Z.Lalhmingliana on his transfer shall draw his pay and other allowances against the sanction post of Jt. Secretary, Finance (B) under the Head of Account 2052-090(4).

Serial No.2 will move first and release Sl.No.1.

B. Lalhema,  
Additional Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.35018/1/98-IPR, the 15th December, 1999. In pursuance of Deputy Secretary, NEC, Govt. of India Shillong letter No.NEC/ADM/155/78-VOL-IV dt. 16.11.99, the Governor of Mizoram is pleased to release Shri Jim K. Chozah, Dy. Director, Information & Public Relations Mizoram with immediate effect so as to enable him to join the post of Director, Information & Public Relations, NEC Sectt. on deputation.

L.R. Laskar,  
Secretary, to the Govt. of Mizoram,  
Information & Public Relations Deptt.

No.A.32013/1/94-HORT, the 15th December, 1999. As per the recommendation of M.P.S.C. vide their No.52/1/99-MPSC dt.29.11.99, in the interest of Public Service the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Officers at Sl.NO.1 and 2 to Joint Director, Horticulture carrying the scale of pay of Rs. 12000-16500/- with immediate effect as shown against their names and place of posting is also shown herewith.

Sl. No.	Name & Designation	Promoted to which post	Place of posting
1.	Samuel Rosanglura, Dy. Director, Horti- culture Department	Joint Director, Horticulture	Joint Director in the Office of Director, Horticulture.
2.	Pradeep Kar, Dy. Director, Horticulture Deptt.	Jt. Director, Horticulture	Jt. Director, Hor- ticulture in the Office of Commis- sionerate of R.D.

Pi Dr. Elizabeth Saipari, D.C. (T) Rural Development is transferred and posted to Deputy Director in the Office of Director, Horticulture, Govt. of Mizoram.

No.A.19015/5/97-HORT, the 15th December, 1999. Consequent upon promotion of Pu R. Zotawna, JPO to the grade of Rs. 3000-100-3500-125-4500/-p.m. (Pre-revised) with retrospective effect from 14.6.94 vide Notification No.A.32013/399/-AGR dt, 5.11.99 and on his permanent absorption under Horticulture Deptt. with effect from 2.9.97 vide Notification No.A.11013/3/94-HORT/7 dt.2.9.97. the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu R. Zotawna in the grade of Rs. 3000-4500/-p.m. (Pre-revised) under Horticulture Deptt. with effect from 2.9.97.

Consequently, Pu R. Zotawna will draw his pay and allowances against the post of Training Associate (Horti-) KVK, Kolasib for the period from 2.9.97 to 28.1.99 and against the post of Deputy Director of Horticulture with effect from 29.1.99 vice Pu A.U. Mazumdar transferred. However, Pu R. Zotawna will continue to look after the works of Divisional Horticulture Officer, Aizawl until further orders as per Notification No.A.22012/1/94-HORT dt. 11.12.97.

Further, Pu R. Zotawna will be allowed to count the period from 2.9.97 onwards into services in the grade of Rs. 3000-4500/-p.m. (Pre-revised) in all respects in addition to the period from 14.6.94 to 1.2.97 already counted into services vide Notification No.A.32013/3/99-Agr dt.5.11.99 and he will be immediate senior to Dr. E. Saipari.

Vanhela Pachuau,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Horticulture Department.

No. A. 12031/2/92-LAD/Pt, the 15th December, 1999. In the interest of Public Service and under Regulation 3 (f) of MPSC (limitation of functions) Regulation 1994, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu L. T. Lalrinmawia BE (Civil) S/o Pu L. T. Zothankhuma, Zotlang, Aizawl as Assistant Engineer under L.A.D. in an officiating capacity in the scale of pay of Rs. 8,000-275-13500/-p.m. plus other allowances as admissible from time to time with effect from the date of taking over charge.

The above appointment is made against the vacant post of Assistant Engineer originally created under letter No. A-11013/1/86-LAD dt. 14. 3. 1988.

This issues with the concurrence of Finance Department vide their I. D. NO. FIN(E) 920/99 of 13. 12. 99.

R. Sangliankhuma,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Department.

No. A. 22012/1/92-PW 'A', the 15th December, 1999. In the interest of public service and in partial modification of this Department's Notification of even No. dt. 30. 11. 99 the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Engineering Grade IV of PW Cadre as follows :-

Pu P. Thangchhuaka shall continue at Aizawl Road North Division and the following Engineering Grade IV are transferred and posted to the places shown in Column 4 of the table given below with effect from the date of taking over charge and until further orders :-

Sl. No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting	REMARKS
1	2	3	4	5
1.	Pu Lalruatkima	EE N.E. C. Divn. Champhai	Project Divn. II, Aizawl.	Vice Lalmuan-kima Henry transferred.
2.	Pu Vanlalchhuana	EE Serchhip Division	EE Building Division, Aizawl.	Vice C. Lalhm-ingthanga transferred.

R. Sangliankhuma,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No. A. 12024/1/97-PW 'A', the 17th December, 1999. Subject to verification of character and antecedents by Police, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following Graduate Engineers (Civil) as Engineering Grade V (Civil) under PW Cadre in the scale of pay of Rs. 8000-275-13,500/- pm. plus other allowances as admissible from time to time with effect from the date of taking over charge :—

1. Lalramliana Chhangte, BE (Civil)  
S/o C. Lalngthingliana House No.  
V-27, Bungkawn, Tuikhur Veng,  
Aizawl.
2. Joseph Remmawia, B. Tech (Civil)  
S/o D. Pawltinkhuma,  
C/o A Sawibhira, Mission Veng South,  
Aizawl.
3. H. Vanlalruatpuia, BE (Civil)  
S/o H. Vanhnuaithanga, NEC  
Sub-division, PWD, Ngopa.
4. R. Lalrinmawia, B. Sc. Engg,  
(Civil) S/o Ngurvuana H. No.  
M-22/C, Ramblun South, Aizawl.

They will be on probation for a period of 2(two) years from the date of joining the post.

In the interest of public service, the Governor of Mizoram is further pleased to order posting of the above newly appointed Engineering Grade V (Civil) under PWD to the post shown in Column 3 against each of the table given below with effect from the date of taking over charge :—

Sl. No.	Name	Place of posting	REMARKS
1	2	3	4
1.	Pu Lalramliana Chhangte	AE, PWD, Lunglei Building Division, Lunglei.	Vacant.
2.	Pu Joseph Remmawia	AE(TC) PWD, NH Division I, Aizawl.	Vacant.
3.	Pu H. Vanlalruatpuia	SDO(TC) PWD Tlabung Division.	Vacant.
4.	Pu R. Lalrinmawia	SDO(TC) PWD Saiha Division, Saiha.	Vacant.

V. Lalhmingthangi,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No. A. 19018/4/88-COOP, the 14th December, 1999. On attaining the age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu C. Rozama, Deputy Registrar, Cooperative Societies, Govt. of Mizoram to go on superannuation pension on 31.12.1999 (A/N).

No. A. 19018/6/87-COOP, the 14th December, 1999. Attaining the age of 58 years the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu R.M. Burman, Deputy Registrar, Cooperative Societies, Govt. of Mizoram to go on superannuation pension on 31.12.1999 (A/N).

Rualkhuma,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Cooperation Department.

#### O R D E R

No. A. 19014/30/80-APT(A), the 15th December, 1999. On his attainment of the retiring age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Chawngthanmawia, MCS, Joint Director, A.T.I. on superannuation pension on 31.12.99 (A.N).

Nghaklianmawia,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

#### HRIATTIRNA

No. F. 20016/10/99-GAD, the 15th December, 1999. He Department in Kum Sangbi Thar (New Millenium) lawmna atana Hriattirna Ni 6.12.1999-a lo chhuah tawh chhunzawmin Mizoram Sorkar hnuiaia Department zawng zawngte chu an Office leh Quarter te an cheithat leh rawng an hnawih mai bakah a theih chin chinah Ni 31.12.1999 aia tlai lo atanga tanin, he Kum Sangbi Thar lawm hun chhung zawng hian zan lattah mawi taka tieng chuai tura ngen leh hriattir ah ni e.

L.R. Laskar,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
General Admin stration Department.

No. G.20020/20/92-PWA, the 15th December, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order placing of the following working Divisions alongwith their respective Sub-Divisions under Project Circle and rename them as indicated against each in the table given below with immediate effect—

Sl. No.	Existing name of Division/Sub-division	New name of Division/Sub-division
1.	2	3

- |                                           |   |                               |
|-------------------------------------------|---|-------------------------------|
| 1. BUILDING PROJECT DIVISION              | = | PROJECT DIVISION I            |
| (a) Building Project Sub-division No. I   |   | Project Sub-division No. I    |
| (b) Building Project Sub-division No. II  | = | Project Sub-division No. II   |
| (c) Building Project Sub-division No. III | = | Project Sub-division No. III  |
| (d) Building Project Sub-division No. IV  | = | Project Sub-division No. IV   |
| 2. AIRPORT DIVISION                       | = | PROJECT DIVISION II           |
| (a) Airport Sub-division I                | = | Project Sub-division No. V    |
| (b) Airport Sub-division II               | = | Project Sub-division No. VI   |
| 3. BUILDING DIVISION II                   | = | PROJECT DIVISION III          |
| (a) Building Sub-division I               | = | Project Sub-division No. VII  |
| (b) Building Sub-division II              | = | Project Sub-division No. VIII |

R. Sangliankhuma,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.



# Government of Mizoram

## PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

### O R D E R

No. A. 11014/1/98-HM(HG), the 15th December, 1999. The need for increase of present rates of various allowances given to Home Guard Volunteers whose services have been utilised to assist the Civil Administration in the maintenance of Law and order has attracted the attention of the Govt. since sometime past in view of increase in the price of various essential commodities resulting in financial hardship to the working Home Guard Volunteers. The Govt. of Mizoram have decided to enhance the present rate of allowances fixed in 1996 as tabulated below with effect from 1.5.1999:—

Sl. No.	Item	Existing rate	Revised rates
1	2	3	4
1.	Duty Allowance	Rs. 50/-per head per day	Rs. 100/- per head per day.
2.	Washing Allowance	Rs. 12/- per head per month	Rs. 25/-per head per month
3.	Messing Allowance	Rs. 20/-per head per day	Rs. 50/- per head per day
4.	Out of pocket Allowance	Rs. 12/-per head per day.	Rs.25/- per head per day.

The additional requirement of fund will be accommodated under Annual Plan for further adjustment.

This issues with the concurrence of Finance Deptt. vide their I.D.NO.FIN(E) 987/99 dt. 15.12.1999 and the subsequent approval of the Council of Ministers as conveyed vide Political & Cabinet Department memo No. J. 11012/2/97-POL dated 4/12/99.

**C. Tawnluaia,**  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

# Government of Mizoram

## PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

### NOTIFICATION

No. B. 14015/425/99--ARCOOP(L)/27, the 15th December, 1999. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society Under the name of the Chhipphir Handloom Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L. 438/99-2000 Dated this the fifteenth day of December of the year One thousand nine hundred ninety nine Anno Domini.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Lunglei : Mizoram.

### CORIGENDUM

No. LAD/VC-25/99/pt, the 13th, December, 1999. Sawrkar Hriattirna chhuah tawh lehkha No. LAD/VC-25/99(pt) dated 19.11.1999. chu hetiang hian tih danglam a ni:—

“Ramthar North huam chhunga Tlangveng leh Roman Road-a awmte chuan tun Village Council General Election, 1999 ah hian remchan zawkna avangin Ramthar Vengah vote an thlak ang.”

R. Sangliankhuma,  
Joint Secy. to the Govt. of Mizoram.